

Les Folies d'Espagne^{*)}

Marin Marais
(1656–1728)

Herausgegeben von Mirjam Nastasi

I

Musical score for the first section (I) of 'Les Folies d'Espagne'. It consists of three staves of music in 3/4 time, key of E minor. The first staff starts with a dynamic marking of **[f]**. The second staff has a dynamic marking of **[p]**. The third staff continues the melodic line with various ornaments and trills.

Musical score for the second section (II) of 'Les Folies d'Espagne'. It consists of three staves of music in 3/4 time, key of E minor. The first staff starts with a dynamic marking of **[mf]**. The second staff has a dynamic marking of **[flatt.]** and includes a trill (**tr**) and a vibrato symbol (**ξ**). The third staff continues the melodic line with various ornaments and trills.

Musical score for the third section (III) of 'Les Folies d'Espagne'. It consists of three staves of music in 3/4 time, key of E minor. The first staff starts with a dynamic marking of **[p]**. The second and third staves continue the melodic line with various ornaments and trills.

*) Aus Gründen der besseren Spielbarkeit wurde dieses Werk von der Originaltonart d-Moll nach e-Moll transponiert. Siehe Nachwort.

**) In der Originalfassung für Gambe in d-Moll (*Pièces de violes... 2. Livre*, Paris 1701) steht an dieser und anderen Stellen das Symbol ξ, welches ein *vibrato* bezeichnet. Es erscheint durchweg vor längeren Notenwerten und ist auf der (Travers-)Flöte entweder als Atemvibrato oder als Fingervibrato (*Flattement*) auszuführen. Siehe auch Var. X und XVI.

*) For ease of execution this work has been transposed from the original key of D minor to E minor. See postface.

**) In the original version for gamba in D minor (*Pièces de violes... 2. Livre*, Paris 1701) a symbol ξ indicating *vibrato* is used. It frequently appears in front of long note-values and was meant to be performed on the flute either as a breath vibrato or as a finger vibrato (*flattement*). See also Variations X and XVI.

Suite in e

Jean Daniel Braun
(† vor 1740)

Allemanda

The image displays a musical score for the piece 'Allemanda' in E major, 3/4 time, by Jean Daniel Braun. The score is written on a single treble clef staff and consists of 27 measures. The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 3/4. The piece begins with a treble clef, a key signature of one sharp, and a 3/4 time signature. The notation includes various rhythmic values such as eighth and sixteenth notes, rests, and accidentals. A repeat sign is present at measure 12, and a trill is indicated by '[tr]' at measure 27. Measure numbers 3, 5, 7, 9, 12, 15, 17, 19, 21, 23, 25, and 27 are marked in boxes at the beginning of their respective lines.

Caprice en Gigue

Sebastian Bodinus
(ca. 1700–1760)

Presto

4

7

11

14

17

20

23

26

29

tr